



Idioma

La lectura de cada neología de este diccionario permite hacerse una idea de una esfera de la vida de un pueblo. La transcripción literal nos presenta lo fundamental de la lengua mapuche, su estructura, en su diferencia con la sintaxis castellana y con la inglesa.

Página 3



Papa

Se trata de un relato autobiográfico de 119 páginas en su edición italiana, que ha puesto a la venta la Librería Editrice Vaticana al precio de diez dólares. El Papa cuenta detalles de su vida y vocación religiosa.

Página 4



Opositores

Cuando la libertad de opinión subvierte lo establecido, el crítico social se debate (dentro) por las autoridades. "El crítico es un hombre o una mujer sin auto, que se obliga a rendir homenaje a los poderes existentes".

Página 5



La Época, Año 9 N° 448 Domingo 17 de noviembre de 1996

LITERATURA & LIBROS

Pedro Lastra

Hace unas semanas pasó por Santiago y esta vez dejó la reedición de **Defensa del ídolo**, el mitológico libro de Omar Cáceres, inencontrable por más de cuarenta años. Desde aquí se fue a Valdivia para asistir al lanzamiento de un texto que se ocupa de su creación (**La poesía de Pedro Lastra**, Edgar O'Hara). Luego voló a Grecia antes de retornar a Sound Beach donde vive hace dos décadas. Pedro Lastra (1932) no sólo ha marcado su impronta como maestro con dedicación exclusiva a la literatura hispanoamericana en Estados Unidos, sino que ha mantenido siempre una relación cotidiana con obras y autores de modo pleno. Entre sus libros están **Antología del cuento chileno**, **Catorce poetas hispanoamericanos de hoy**, **Relecturas hispanoamericanas**.

Conversaciones con Enrique Lihn y Señales de ruta de Juan Luis Martínez, entre otros. Sin olvidar su propia creación poética que incluye: **Y éramos inmortales** (1974), **Noticias del extranjero** (1979), **Cuaderno de la doble vida** (1984) y **Travel Notes** (1993). Entre otras cosas, como lector mayor de la monumental novela **Umbra** (4.134 páginas en cinco tomos) de Juan Emar, quisimos saber de su boca lo que significó esa tarea de lectura omnívora.

CARLOS OLIVÁREZ

Podría contarnos su experiencia como primer lector, y quizás como único lector, de "Umbra".

—No el único porque este manuscrito de 5.218 páginas a espacio uno, como que me leído también por otras personas como Pablo Pérez y Tomás Harzke que corrigieron los errores y además por quienes computaron el texto, los digitadores.

—Sólo algunas veces los digitadores leen lo que escribo.

—Como los incipientes. Pero los correctores no, ellos deben hacer un trabajo muy minucioso. Yo había leído sobre a me leído a través de Pablo Brodsky que es otro lector del manuscrito.



Pedro Lastra [artículo] Carlos Olivárez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Olivárez, Carlos, 1944-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Pedro Lastra [artículo] Carlos Olivárez. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile